

Приобретенный Вами инструмент может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия эксплуатации. Приносим извинения за причиненные этим неудобства.

Товар сертифицирован, соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ НИЗКОВОЛЬТНОГО ОБОРУДОВАНИЯ», ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Производитель/ендіруші: Чжецзян ЗЕК Импорт анд Экспорт Ко., Лтд. Адрес: 258 Баиши Род, Ханчжоу, Чжецзян, Китай, тел.: +86-571-88398337, e-mail: info@zecgroup.com.

Официальный Импортер в Россию: ООО «ПрофСнаб-СПб», Россия, г. Санкт-Петербург, 192012, пр-кт Обуховской Обороны, д. № 271, литера А, помещение 1201/1, тел.: +7 (921) 374-37-36, e-mail: torg@profsnab-spb.ru

Организация, принимающая претензии в РФ/наразылықтарды қабылдайтын ұйым: ООО «МИЛТЕКС», 140005, Россия, Московская область, г. Люберцы, ул.Красная, д.1, пом.23, тел.: +7 (495) 668-13-64, e-mail: miltekc1@gmail.com

Сеть сервисных центров по обслуживанию электроинструмента РемоКолор на сайте компании [www.ormis.ru](http://www.ormis.ru) в разделе сервисные центры.

**РемоКолор**<sup>®</sup>  
professional

**95-2-040**  
**ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЁРТ**  
**СЕТЕВАЯ**  
**ДШС-400**

**РУКОВОДСТВО**  
**ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



Рис. 1



Уважаемый покупатель! Перед началом работы следует внимательно ознакомиться с данной инструкцией по эксплуатации, обращая особое внимание на указания по безопасности. Изготовитель оставляет за собой право на усовершенствование конструкции изделий без предварительного уведомления и отражения в "Руководстве по эксплуатации".

## 1. Общие сведения и назначение

Дрель-шурупверт электрическая предназначена для сверления отверстий в различных материалах, а также – завинчивания и вывинчивания винтов и шурупов при сборочных работах.

Данный инструмент предназначен только для применения в бытовом классе, крайне не рекомендуется использовать инструмент для профессиональных и промышленных работ.

В случае несоблюдения настоящей рекомендации, инструмент полностью лишается гарантийного обслуживания. Более того, подобная эксплуатация может привести к несчастному случаю.

## 2. Технические характеристики

Наименование характеристики	Значение параметра
Напряжение	230 В
Частота	50 Гц
Мощность	400 Вт
Скорость холостого хода	0-800 об/мин
Тип патрона	Быстрозажимной 13 мм
Установки крутящ.момента	16+1
Макс. крутящий момент	12,5 Нм
Макс. диаметр сверления в металле	6 мм
Макс. диаметр сверления в дереве	15 мм
Регулировка скорости	да
Реверс	да
Масса	1,2кг

## 3. Устройство (Рис. 1)

1. Быстрозажимной сверлильный патрон
2. Кольцо регулировки крутящего момента
3. Указатель выбора крутящего момента
4. Корпус
5. Кнопка блокировки выключателя
6. Рукоятка
7. Кабель питания
8. Выключатель с регулировкой скорости
9. Переключатель направления вращения (реверс)

## 4. Комплект поставки

Дрель-шурупверт электрическая  
Дополнительный комплект щеток

## 5. Указания по технике безопасности

Общие правила для всех видов электроинструмента  
Во избежание возгорания, поражения электрическим током и травм электроинструмент следует эксплуатировать в соответствии с указаниями данной инструкции. Сохраните эту инструкцию!

5.1. Рабочее место:

- а) рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загроможденные и недостаточно освещенные рабочие места ведут к травматизму;
- б) не используйте электроинструменты во взрывоопасных условиях, например возле легковоспламеняющихся жидкостей, газов или частиц. Во время работы электроинструмента образуются искры, которые могут вызвать воспламенение взрывоопасных веществ;
- в) во время работы с электроинструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлекаясь, вы можете потерять контроль над управлением.

5.2. Электротехническая безопасность:

- а) вилка электроинструмента должна точно соответствовать штепсельной розетке. Никогда не вносите изменения в конструкцию вилки. Не используйте переходные устройства для вилки, которые замыкают электроинструмент на землю;
- б) не допускайте контакта частей тела с заземленными поверхностями, например с поверхностью труб, радиаторов, кухонных плит, холодильников. Это может привести к поражению электрическим током;
- в) не оставляйте электроинструменты под дождем или в условиях повышенной влажности. Вода,

попавшая на электроинструмент, повышает вероятность поражения электрическим током;

г) не переносите электроинструмент, держа его за шнур питания, не держайте и не тяните за шнур, чтобы отключить вилку от розетки. Не допускайте соприкосновения шнура с нагретыми поверхностями, острыми предметами или подвижными деталями. Поврежденные или спутанные шнуры питания повышают вероятность поражения электрическим током; В случае повреждения шнура питания не пытайтесь починить его самостоятельно, обратитесь в сервисную службу.

д) если электроинструмент используется вне помещений, применяйте только удлинители, предназначенные для наружных работ. Применение удлинителей, предназначенных для наружных работ, уменьшает вероятность поражения электрическим током. Всегда используйте инструмент вместе с устройством защитного отключения.

### 5.3. Личная безопасность:

а) будьте внимательны, контролируйте свои действия и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не работайте с электроинструментом, если вы устали или находитесь под влиянием наркотических веществ, алкоголя или медицинских препаратов. Потеря внимания при работе с электроинструментом может привести к тяжёлым травмам;

б) обязательно пользуйтесь защитными очками. Такие средства безопасности, как респиратор, нескользящая защитная обувь, шлем-каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают вероятность получения телесных повреждений;

в) не допускайте непреднамеренного включения. Перед подключением вилки в розетку убедитесь, что выключатель находится в положении «Выкл». Не переносите электроинструмент, держа палец на выключателе, и не подключайте электроинструмент к сети при выключателе, установленном в положение «Вкл», так как это повышает вероятность травматизма;

г) убирайте в сторону регулировочные инструменты и гаечные ключи перед включением электроинструмента. Соприкосновение гаечного ключа или регулировочного инструмента с подвижными узлами электроинструмента может привести к телесным повреждениям;

д) не наклоняйтесь чрезмерно. Работайте в безопасной позе и всё время сохраняйте равновесие. Это обеспечит надлежащее управление электроинструментом в неожиданных ситуациях;

е) работайте в облегчающей одежде, снимите украшения. Если у вас длинные волосы, уберите их под головной убор. Свисающая одежда, украшения и длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями инструмента;

ж) в случае, если предусмотрено подключение пылеулавливающего устройства, убедитесь, что оно подсоединено и надёжно работает. Использование такого рода устройств уменьшает вред от воздействия пыли;

з) используйте зажимы или тиски для фиксации изделия. Это безопаснее, чем пытаться удерживать предмет руками, и высвобождает обе руки для управления инструментом.

## 6. Использование электроинструмента и уход за ним:

а) не перегружайте электроинструмент .

Использование электроинструмента только по назначению способствует более эффективной и безопасной работе.;

б) не используйте электроинструмент , если выключатель не устанавливается в положение «Вкл» и «Выкл». Электроинструмент с вышедшим из строя выключателем представляет потенциальную опасность и должен быть отремонтирован;

в) перед проведением любых работ по ремонту, замене принадлежностей или перед уборкой электроинструмента на хранение отключайте вилку от источника питания.

г) храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не доверяйте использование электроинструмента лицам, не ознакомившимся с инструкцией по его применению. В руках необученных лиц электроинструмент представляет опасность;

д) регулярно проверяйте инструмент на наличие поврежденных деталей и прочих неисправностей. Своевременно отдавайте поврежденный электроинструмент в ремонт .

Большое количество несчастных случаев вызвано плохим обслуживанием электроинструмента;

е) содержите режущий инструмент острым и чистым. Должным образом обслуживаемый режущий инструмент с острыми режущими частями в меньшей степени подвержен заклиниванию, им легче работать;

ж) используйте электроинструмент , принадлежности, рабочие насадки и т .п. только по назначению

## 7. Правила техники безопасности для дрелей.

Перед работой убедитесь, что:

- напряжение электродвигателя инструмента соответствует сетевому напряжению
- розетка, удлинитель, кабель электропитания и их вилки исправны, нет повреждений электроизоляции, обеспечен должный контакт

между электропроводящими частями

- диаметр сверла соответствует требованиям патрона электродрели; недопустимо использование переходников для установки сверла
- обрабатываемый объект надежно зафиксирован
- в зоне сверления нет электропроводки, труб или коммуникаций

В процессе работы:

- недопустима работа в условиях повышенной влажности (дождь, туман, пар, снегопад и т.п.)
- при перемещении электроинструмента вдоль тела отключайте его от электропитания
- недопустимо нахождение шнура питания вблизи от подвижных частей электроинструмента
- не рекомендуется использовать чрезмерно длинные удлинители; при использовании удлинителя на катушке он должен быть полностью размотан
- не закрывайте вентиляционные отверстия электроинструмента и не допускайте их засорения
- во время перерыва в работе отключайте дрель от источника электропитания
- используйте защитные очки, также рекомендуется использовать фартук, нескользящие перчатки и нескользящую обувь
- перед прекращением работы дайте инструменту поработать 1-3 минуты на холостом ходу для охлаждения электродвигателя
- после выключения электроинструмента сверло останавливается и остывает не сразу, не касайтесь сверла до его полной остановки и достаточного охлаждения.

Следует немедленно выключить инструмент при:

- заклинивании сверла
- неисправности кабеля, вилки или розетки
- поломке выключателя
- чрезмерном искрении щеток и кольцевидном огне на поверхности коллектора.

Инструмент имеет двойную изоляцию и не требует заземления.

## 8. Техническое обслуживание

а) правильная эксплуатация и своевременное техническое и периодическое обслуживание инструмента гарантирует его надежную и длительную работу.

б) хранить инструмент необходимо в упаковочной коробке в сухом месте.

в) перед техническим обслуживанием отключайте инструмент от сети питания!

г) каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин,

спирт, аммиачные растворы и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента

д) в случае неисправностей обратитесь в Службу сервиса.

## 9. Условия гарантии

Товар сертифицирован, соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Сертификат соответствия № ЕАСС RU С-СА.АД71.В.02142/19

серии RU № 0206784 от 25.10.2019 ГОСТ 60745-1-2011

Дата изготовления: август 2021

1. Изготовитель гарантирует соответствие прибора требованиям технических условий при соблюдении условий эксплуатации, хранения и транспортирования. Гарантийный срок эксплуатации – 36 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть. Дата продажи с печатью магазина отмечается на отрывном талоне на гарантийный ремонт настоящего руководства.

2. Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправлять повреждения инструмента (или заменять продукцию), возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя дефекты продукции а также другие дефекты, если они не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования продукцией или ее хранения. Гарантийный ремонт производится изготовителем по предъявлении гарантийного талона, а послегарантийный – в специализированных ремонтных мастерских.

• Изготовитель не принимает претензии на некомплектность и механические повреждения изделия после его продажи.

• В случае отсутствия на отрывном талоне печати магазина с отметкой о дате продажи, гарантийный срок исчисляется со дня изготовления устройства.

Изготовитель не несет ответственность (гарантия не распространяется) за неисправности изделия в случаях:

- несоблюдения правил хранения, эксплуатации и транспортирования;
- попадания внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей;
- разборки изделия потребителем или лицом, не имеющим права на его ремонт;
- стихийных бедствий, пожаров.

3. Неисправные узлы инструментов в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за Службой сервиса. Заменяемые детали переходят в собственность Службы сервиса.

4. Бытовой тип инструмента подразумевает использование его для бытовых нужд не более 20 (двадцати) часов в месяц, при этом через каждые 15 минут непрерывной работы необходимо делать перерыв на 10-15 минут. Использование

инструмента вопреки этому условию является нарушением правил надлежащей эксплуатации (данное условие не распространяется на насосы, генераторы, зарядные устройства и аналогичное оборудование). Срок службы инструмента при соблюдении вышеуказанного условия – 7 лет.

5. Настоящая гарантия не ущемляет других законных прав потребителя, предоставленных ему действующим законодательством страны.

# **Гарантийный талон**

на ремонт электроинструмента  
Действителен при заполнении

<b>Наименование, модель</b>	
<b>Серийный номер изделия</b>	
<b>Представитель ОТК</b>	
<b>Наименование и штамп торговой организации</b>	
<b>Дата продажи</b>	
<b>Продавец</b>	
<b>С условиями гарантии ознакомлен, предпродажная проверка произведена, к внешнему виду, комплектации и упаковке инструмента претензий не имею.</b>	
<b>Подпись покупателя</b>	

## **Корешок талона на гарантийный ремонт электроинструмента**

<b>Наименование, модель</b>	
<b>Серийный номер изделия</b>	
<b>Принят</b>	" " _____ 20__ г.
<b>Исполнитель</b>	

## **Заполняет ремонтное предприятие**

Наименование и адрес предприятия \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_

**М. П.**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(Должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

-----



# **Гарантийный талон**

на ремонт электроинструмента  
Действителен при заполнении

<b>Наименование, модель</b>	
<b>Серийный номер изделия</b>	
<b>Представитель ОТК</b>	
<b>Наименование и штамп торговой организации</b>	
<b>Дата продажи</b>	
<b>Продавец</b>	
<b>С условиями гарантии ознакомлен, предпродажная проверка произведена, к внешнему виду, комплектации и упаковке инструмента претензий не имею.</b>	
<b>Подпись покупателя</b>	

## **Корешок талона на гарантийный ремонт электроинструмента**

<b>Наименование, модель</b>	
<b>Серийный номер изделия</b>	
<b>Принят</b>	" " _____ 20__ г.
<b>Исполнитель</b>	

## **Заполняет ремонтное предприятие**

Наименование и адрес предприятия \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_

**М. П.**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(Должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

-----

